

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

5681

NUMBER 5004	ENGLISH NAME Francis Oberm	AGENCY La Point	NATION Chippewa					
BAND	INDIAN NAME Father	HOME ADDRESS Wm. Oberm Adanah, Wis.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX.
FATHER, 2	MOTHER, 2	1/4	17	5-5 1/4	123 1/4	36	31	M
ARRIVED AT SCHOOL Sept. 18, 1913	FOR WHAT PERIOD Three years	DATE DISCHARGED Sept. 18, 1914		CAUSE OF DISCHARGE Termination of leave.				
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS						FROM COUNTRY	
5-16-14	Ill leave							

Months in school before Carlisle,

Grade entered at Carlisle,

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, *Catholic*

5681

CARLISLE INDIAN SCHOOL

No. <i>5004</i>	NAME. <i>Francis Obern</i>	AGE. <i>17</i>	TRIBE. <i>Chippewa</i>	DEGREE OF INDIAN BLOOD. <i>1/4</i>	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY. <i>La Pointe, Wis.</i>
-----------------	-------------------------------	-------------------	---------------------------	---------------------------------------	---

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		(Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
<i>Sep. 18, 13</i>							
	<i>90</i>		<i>No. 12</i>	-	TO COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGE
<i>April 19 14</i>			<i>No. 13</i>		<i>leave 5-16-14</i>		<i>9-18-14</i>
							<i>Catholic</i>

Progress from _____ (Date) to _____ (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade.....								
Academic..... standing*								
Industrial..... standing* (Department)								
Musical: Band..... standing*								
Vocal..... standing*								
Orchestra..... standing*								
Department..... standing*								
Physical condition.....								

Remarks: _____

812

BRIEF

Application of

Mrs. Octavia Obern

FOR THE ENROLLMENT OF

Francis Louis Obern

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

.....

Date of enrollment..... 191.....

Term of enrollment..... (3) years

Application for Enrollment in a Non-Reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle Indian School, Carlisle, Penn. of Francis Louis Obern male; date of birth Sept. 26, 1896 (Chippewau) (Tribe)

NAME OF FATHER (Both Indian and English)	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>William Obern</u>	<u>Living</u>	<u>Chippewau</u>	<u>Bad River</u>	<u>One-fourth</u>
<u>Octavia Obern</u>	<u>Living</u>	<u>Chippewau</u>	<u>Bad River</u>	<u>One-fourth</u>

I, Octavia Obern, do hereby voluntarily consent and agree to the enrollment in said school for a period of Three years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools. (Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
<u>St Marys</u>	<u>9/6/1901</u>	<u>9/6/1912</u>	<u>Finished</u>	<u>Eighth Grade</u>

Mrs. Octavia Obern
(Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Odanah Wis

Two Witnesses:

Henry J. Key
J. J. [Signature]

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 2 day of Sept, 1913

H. S. Sincich

Physician at Odanah Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of Mrs Wm Obern
(Parent, guardian, or next of kin.)
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 30th day of August 1913

P. S. Covert

Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.

NAME Francis Louis Obern

Sex { Male.
Female.

Tribe { Full } Chippewa State Wis.

Sept 2, 1913

Age 17 years Respiration 19 Condition of, Eyes good

Height 5 ft. 5 ins. Mensuration { Insp. 35 Ears good

Weight 127 lbs. { Exp. 31 Throat good

Temperature 98 4/10 Vaccination yes Cervical glands normal

Pulse 74 Vision O.K. Skin clear

Inspection Well developed

Palpation Tubercle Firm U.K.

Percussion O.K.

Auscultation O.K.

Heart O.K.

(Menstruation) _____

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	<u>yes</u>	<u>Tuberc. Dorsalis</u>		
Mother	<u>yes</u>	<u>Good</u>		
Brothers <u>Three</u>	<u>Two</u>	<u>Good</u>	<u>one</u>	<u>Chl. mening.</u>
Sisters <u>Four</u>	<u>Three</u>	<u>Good</u>	<u>one</u>	<u>Pneumonia</u>

Personal history measles, mumps, whooping cough.
Diphtheria when a child.

Present condition good health

D. H. Lincoln, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

4138

NAME Francis Obern Sex Male Female

Tribes ^{Full} 11/4 Chippewa State Wisconsin Sept. 19, 1913

Age 17 years Respiration 20 Condition of Eyes Good

Height 5 ft. 5 1/4 ins. Mensuration { Insp. 86. Ears "

Weight 123 1/4 lbs. { Exp. 31. Throat "

Temperature 98. Vaccination Sept. 19, 13 Cervical glands "

Pulse 72. Vision " Skin "

Inspection Fairly well developed.

Palpation O. K.

Percussion "

Auscultation "

Heart "

(Menstruation) "

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	yes	Rheumatic		
Mother	yes	Heart Trouble		
Brothers <u>2</u>	yes	Good.	One.	unknown
Sisters <u>3</u>	yes.	Good.	One.	"

Personal history Measles, Mumps, Small Pox.

Present condition Good.

H. B. Fralich, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.
 Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.
 The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

812

Washington, D. C.,
April 27, 1914.

Oscar Lipps,
Supervisor in Charge of Indian School,
Carlisle, Pa.

Honorable Sir:

I wish to thank you for allowing my boy Francis Obern to go home with me on my return there from the City of Washington, D. C. I wish to assure you that I very much appreciate what you are doing now and it will be my aim to do what I can for your school in the future as I have done in the past and send as many scholars there from my reservation as I possibly can.

I am not now ready to say just when I will be able to come there. I am lobbying some bills here in Congress in the interest of my Indians. The bill that I am especially interested in, after a great deal of trouble and hard work, has passed the Senate Committee on Indian Affairs. It ~~xxxxx~~ ^{still} can be knocked out on a point of order in the Senate, and I will be compelled to stay here until the Indian Appropriation bill goes through, and wait and see what further developments there may be, so I am at present unable to tell you just when I will be able to come there.

Once more thanking you for what you have done, I beg to remain,

Very respectfully,

Wm Obern

812

Sept. 28th, 1914.

Mr. William Ohern,

Odanah, Wisconsin.

My dear Sir:

I have noted the request contained in your letter of September the 16th to the effect that you desire to have sent to you the balance of the money that was placed on deposit for transportation when your son Francis was given permission to go to your home. While I would prefer to have Francis return to school as was agreed when he left here to go home I shall give your request my consideration if it meets with the approval of Superintendent Everest. Will you please, therefore, take the matter into consideration with the Superintendent so that I can then be informed what action is to be taken?

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

(Copy to Superintendent Everest)

Odanah Wis Sept 16th 1914

Oscar H. Lipps
in charge Carlisle
P.A.

Dear Sir,

I am sorry to say that my boy Francis Chern. is obliged to stay home for this winter. to assist us at home I have been sick for the past 15 years I have been feeling unusually bad or worse than in past years. Francis is working in the lath mill earning \$1.25 per day, which is a great help to us in our present financial condition. I am obliged to keep him home from now on. if you possibly can please send us back the balance of the R.R. fare money deposited with you for his return, as I have a large family, and all commodities are very high: we need the money badly at present. Hoping you will oblige us in this. and thanking you in advance. I am your Res.

William Chern

812

October 21st, 1913.

Mrs. Obern,

Odanah, Wis.,

Dear Madam,

I have your favor of the 9th, enclosing in cash one dollar for your son Francis. The same will be handed him as desired.

Respectfully,

W.H.M.

Superintendent,

Udenuah, Miss.,
Oct. 9, 1913.

Mr. Friedman (Sept)

Dear Sir:-

Enclosed you will find \$1.00 for Francis. I will send him money occasionally ^{for trifles} as he was not there this vacation to earn any for this purpose.

Sincerely yours
Geo. Obern.

814

Check
for
Jessie

October 27th, 1913,

Superintendent,

Red Lake Agency,

Red Lake, Minn.

Dear Sir,

I have your favors of the 20th and 22nd, enclosing
check for 25.00 for Clifford Sitting and check for 25.00 for
Jessie Daisy.

Respectfully,

W.H.M.

Superintendent,

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

Daisy. UNITED STATES INDIAN SERVICE

Red Lake Indian Agency,

Red Lake, Minn., Oct. 22, 1913.

Mr. M. Friedman,

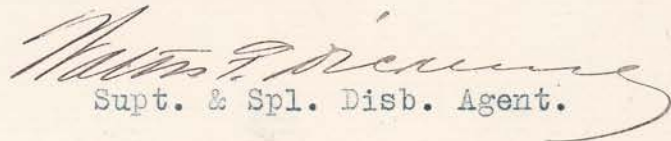
Supt. Indian School,

Carlisle, Pa.

Dear Sir:

There is enclosed herewith a check for \$25.00 payable to the order of Wah-baun-ah-quod-oke or Jessie Daisy. We have been delayed in sending this check as we were unable to get the signature of her father for several days.

Very respectfully,


Supt. & Spl. Disb. Agent.

BD

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Red Lake Indian Agency,

Red Lake, Minn., Oct. 20, 1913.

M. Friedman,

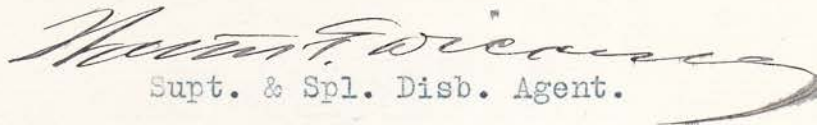
Superintendent Indian School,

Carlisle, Pa.

Dear Sir:

There is enclosed herewith a check for \$25.00 payable to the order of Clifford Sitting. This check has been held for several days in order to get the mother's signature.

Very respectfully,


Supt. & Spl. Disb. Agent.

BD

Encl.

81 Odanah Wis

1913

November 17th, 1913.

Mrs. Wm. Obern,
Odanah, Wis.,

Dear Madam,

I have your favor of the 11th, enclosing money
order for five dollars for Francis. ^{Obern} The same will be delivered to
him as desired.

Your friend,

W.H.M.

Superintendent,

Nov 11, 1913.

Dear Sir

please let Francis
Obern have this money to
use when ever he needs
it. I am pleased with
Francis's reports I see
he is doing well. with
best-wishes I am very
resp Mrs Wm Obern.

~~XXXXXXXXXX~~
~~XXXXXX~~

812

March 28th, 1914.

Mr. William Obern,
Oshesh, Wisconsin.

My dear Sir:

Having noted the request contained in your letter of March the 23rd, to the effect that you desire to have your son Francis return home to spend the summer months with you, this is to advise that definite consideration cannot be given the same unless it is submitted to me thru the office of Superintendent Everest, whose recommendation will have to enter into the matter before a decision can be made.

Very respectfully,

HKL.

Supervisor in Charge.

Copy to Superintendent Everest.

Idanah Wis March 23rd 1914
Dear H. Lipps
Supt. of Ind. School
Carlisle P.A.

Sir,

As time is approaching to the
commencement of vacation at your School,
I beg to trouble you in this (I write) I would
very much like to have my boy Francis Ober
come home this vacation. I have been sick
for many years with Locotar ataxia. I have
been except only bad with it this winter.
I some time felt as though I could not go
much further. therefore I want my children
around me as much as possible. we will
furnish money for his fare home and back
to School. I hope you will oblige me
in this. I have always been friendly tow-
ards your School. I have been the means
of sending a number of children to that
School in the past. Hoping to hear from
you in the near future. I beg to be yours
ever Resp

William Ober
father of Francis Ober

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXX

812

April 8th, 1914.

Mr. P. S. Everest,
Superintendent, The La Pointe Agency,
Ashland, Wis.

My dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your favor of April the 6th, with which you transmitted Mrs. Obern's check for \$40.00 to be used in paying for transportation for her son's return home. The amount has been credited as is desired and the enclosure with your letter is being returned herewith.

I will also call attention to the fact that in accordance with the Regulations an additional amount will have to be deposited with you or with this school, which can be used to secure transportation for the young man's return to school when the period of leave has terminated. Whatever amount is required to pay for the return transportation may be made available at any time before the close of school in June, so that arrangements can then be made to have Francis join the other students who will be sent to their homes at that time.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Request of
William Obern.

La Pointe Indian Agency, Wisconsin,
Ashland, April 6, 1914.

Sup't. O. H. Lipps,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Concerning your recent letter to William Obern, in response to his request for permission to allow his son to come home for the summer vacation, I am enclosing you herewith Mr. Obern's letter addressed to me dated April 4, together with a check for \$40 signed by his wife, both of which I am submitting at the request of the parents.

Mrs. Obern, who has signed the check, states that the same will be more than sufficient to pay the boy's fare one way, and that the balance may be retained by you with the guaranty that the boy will go back to school again in the fall.

Mr. Obern is an old employe of the Government in the capacity of Interpreter, his health has lately been badly shattered and he feels that he would like to have the boy home this summer and the wife is of like opinion.

In view of all the facts, I would recommend that their request be granted.

Respectfully,


Sup't. & Spec. Disb. Agent.

E/S (encs)

812

April 20th, 1914.

Mrs. Wm. Obern,
Odansh, Wisconsin.

My dear Madam:

This is to acknowledge receipt of your favor of recent date, with which you transmitted an additional amount of \$14.00 to be placed to the credit of your son and with which transportation will be secured for his return home after the close of school.

The amount has been duly accounted for as is requested in your letter.

Very respectfully,

BKM.

Supervisor in Charge.

Copy to Superintendent Everett.

W. W. W. W.
Dear H. Lippe,
Carlisle Pa.,

Dear Sir:—

Enclosed you will find \$14.00. I have already sent you \$40.00 and \$18 of this last order is for the rest of his fare which will be about \$50.00 and the other \$4.00 is for his expenses on the way. Thanking you in advance
I am

Yours respectfully,
Mrs. Wm. Beer

812

August 21st, 1914.

Mr. Francis Chern,

Odanah, Wisconsin.

My dear Friend:

This is to notify you that I have arranged so that transportation will be placed for your use at Odanah in order that you can return to Carlisle to resume your studies with your classmates on the opening day of School, September the 1st. The ticket should be available within several days after the receipt of this letter and it is hoped you can then come on without delay.

. I have also placed transportation at Odanah for Francis Bresette and you can probably arrange with him to return to Carlisle at the same time he does.

Hoping you have had a pleasant vacation at your home, I am,

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

(Copy to Superintendent Everest)

4138

Oct. 31, 1914.

Francis Obern

Mr. Wm. Obern,
Odanah, Wis.

Dear Sir:

In response to a letter from Mr. P. S. Everest, superintendent of LaPointe Indian Agency, I am inclosing herewith my check for \$22.00, the balance of deposit left with me with which to pay the return to Carlisle of your son, Francis.

Very respectfully,

Supervisor in Charge.

CVP:LG

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Funds for
Francis Obern.

La Pointe Indian Agency, Wisconsin,
Ashland, October 29, 1914.

Sup't. O. H. Lipps,
Carlisle, Pa.


Dear Mr. Lipps:

The father of Francis Obern called upon me today in response to your letter addressed to him under date of September 18.

The boy's mother died very suddenly not long since and it has broken the family up to such an extent that the father does not think that Francis will return to Carlisle this year. He is at present employed in the Lumber Company's picket mill at \$1.75 per day and is working regularly and doing very well, although it would have been my preference that he return to school for a year or two at least; however, I am inclined to accede to the father's wishes inasmuch as he is a man quite competent to look after the welfare of his family.

In view of this fact, I would recommend that the money now on deposit in your hands to the credit of Francis to guarantee his return fare to Carlisle be sent direct to the father, William Obern, at Odanah, Wisconsin.

Respectfully,


Sup't. & Spec. Disb. Agent.

E/S